



2013/0028(COD)

16.11.2016

MÓDOSÍTÁS: 1 - 7

Ajánlástervezet második olvasatra
Wim van de Camp
(PE592.266v01-00)

az 1370/2007/EK rendeletnek a belföldi vasúti személyszállítási szolgáltatások piacának megnyitása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadása céljából első olvasatban kialakított tanácsi álláspontról

A Tanács álláspontja első olvasatban
(11198/1/2016 – C8-0425/2016 – 2013/0028(COD))

Módosítás 1
Lucy Anderson, Tania González Peñas

A Tanács álláspontja

–

Elutasításra irányuló indítvány

Az Európai Parlament elutasítja a Tanács első olvasatbeli közös álláspontját.

Or. en

Módosítás 2
Marie-Christine Arnautu

A Tanács álláspontja

–

Elutasításra irányuló indítvány

Az Európai Parlament elutasítja a Tanács első olvasatbeli közös álláspontját.

Or. fr

Módosítás 3
Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet
1 a bekezdés (új)

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet

Módosítás

1a. jóváhagyja az ezen állásfoglaláshoz csatolt nyilatkozatot;

Or. en

Módosítás 4
Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy

Jogalkotási állásfoglalás-tervezet
Melléklet

A jogalkotási állásfoglalás melléklete
Az Európai Parlament nyilatkozata a személyzet átvételéről

A (14) preambulumbekzdés és a 4. cikk (4a), (4b) és (6) bekezdése értelmében a tagállamoknak maradéktalanul tiszteletben kell tartaniuk a munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeinek átruházása esetén történő védelmére vonatkozó 2001/23/EK irányelvet, és jogosultak az ezen irányelv alkalmazását meghaladóan az uniós joggal összhangban további, a személyzet védelmét célzó intézkedéseket hozni, például a személyzet kötelező átvételét előírni olyan esetben is, amikor a 2001/23/EK nem lenne alkalmazandó.

Or. en

Módosítás 5
Lucy Anderson

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 4 pont – b pont
1370/2007/EK rendelet
4 cikk – 4 b bekezdés

A Tanács álláspontja

A közszolgáltató változása esetén a 2001/23/EK tanácsi irányelvet kell alkalmazni, amennyiben az irányelv értelmében ez a változás vállalkozás-átruházásnak minősül.

Módosítás

A nemzeti és az uniós jog, köztük a szociális partnerek közötti reprezentatív kollektív szerződések sérelme nélkül az illetékes hatóságok megkövetelik a kijelölt közszolgáltatótól, hogy biztosítsa a személyzet számára a kötelező erejű nemzeti, regionális vagy a szolgáltatás helye szerinti szociális normákon alapuló munkakörülményeket, és/vagy előírja a

személyzet kötelező átvételét szolgáltatóváltás esetén. Amennyiben a kötelező átvételt előírják, az előző szolgáltató által a szolgáltatásnyújtás céljából felvett személyzetnek ugyanazokat a jogokat kell megadni, mint amelyeket akkor élvezett volna, ha a 2001/23/EK tanácsi irányelv szerinti átadás történt volna. Amennyiben az illetékes hatóságok bizonyos társadalmi normáknak való megfelelést írnak elő a közszolgáltatók számára, a pályázati dokumentumokban és a közszolgáltatási szerződésekben fel kell sorolni az érintett személyzetet és átlátható módon részletezni kell szerződés szerinti jogaikat és azon feltételeket, amelyek alapján a munkavállalók az adott szolgáltatásokhoz kötődőnek tekintendők.

(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en

Módosítás 6

Lucy Anderson, Karima Delli

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 5 pont – a pont

1370/2007/EK rendelet

5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Tanács álláspontja

A vasúti személyszállítási közszolgáltatás esetében az első albekezdésben említett hatóságcsoport kizárólag olyan illetékes helyi hatóságokból állhat, amelyek földrajzi illetékessége nem terjed ki az egész ország területére. Az első albekezdésben említett személyszállítási közszolgáltatás vagy közszolgáltatási szerződés hatálya kizárólag városi agglomerációk és/vagy vidéki területek közlekedési szükségleteire terjedhet ki.

Módosítás

A vasúti személyszállítási közszolgáltatás esetében az első albekezdésben említett hatóságcsoport kizárólag olyan illetékes helyi hatóságokból állhat, amelyek földrajzi illetékessége nem terjed ki az egész ország területére. Az első albekezdésben említett személyszállítási közszolgáltatás vagy közszolgáltatási szerződés hatálya kizárólag városi agglomerációk vagy vidéki területek közlekedési szükségleteire terjedhet ki, **kivéve, ha valamely illetékes nemzeti**

hatóság vagy belső szolgáltatója a d) ponttal összhangban jár el.

(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en

Módosítás 7
Lucy Anderson, Karima Delli

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 5 pont – a a pont (új)
1370/2007/EK rendelet
5 cikk – 2 bekezdés– d pont

A Tanács álláspontja

Módosítás

aa) a (2) bekezdés d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) Amennyiben az illetékes nemzeti hatóság felel a vasúti személyszállítási közszolgáltatások nyújtásáért, az a), b) és c) pontokat e hatóságra kell alkalmazni az illetékességébe tartozó földrajzi terület javát szolgálva, feltéve, hogy a belső szolgáltató nem vesz részt az azon a területen kívül szervezett tömegközlekedési szolgáltatással kapcsolatos versenytárgyalási eljárásokban, amelyeket azon a területen kívül szerveztek, amelyre a közszolgáltatási szerződést odaítélték.”

(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en